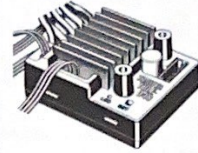




TAMIYA R/C SYSTEMS

# TBLE-04S

**TAMIYA BRUSHLESS  
ELECTRONIC SPEED  
CONTROLLER 04S  
(SENSORED)**


## Caractéristiques

Fonctions : Avant / Frein / Arrière  
 Courant maxi continu : 75A  
 Tension d'alimentation : 6,6-7,2V  
 Sortie : Avant 100%, Arrière 50%  
 Dimensions : 41,5 x 33,4 x 18mm  
 Poids : 47g

Moteurs compatibles : moteurs brushless Tamiya (avec capteur) 15,5 tours et plus, Sport Tuned et moteurs à charbons Tamiya de 25 tours au moins.  
 Courant de sortie récepteur : 6V/1,5A

Merci d'avoir choisi le variateur Tamiya Brushless ESC 04S (Sensored). Ce variateur de vitesse électronique est conçu pour une utilisation avec des moteurs de 15,5 tours et plus de la série Tamiya Brushless (avec capteur) et des moteurs à charbons de 25 tours au moins. Prenez absolument connaissance des recommandations de sécurité : les dommages ou accidents causés par une utilisation incorrecte ne sont pas couverts par notre garantie.

★Toujours suivre les instructions de la section «1. Réglage des Points Extrêmes» pour s'assurer que ce réglage est approprié à votre émetteur avant utilisation.

★L'utilisation de servos digitaux ou de servos dont la consommation excède 1,5A peut endommager le variateur.

## Réglages d'usine

Frein Moteur: Réglage 2 (5%)  
 Puissance Freinage: Réglage 10 (100%)  
 Marche Arrière: ON (activée)  
 Protection Tension de coupure: Lo  
 Moteur: Mode Brushless

## ⚠ AVERTISSEMENTS

Suivre scrupuleusement les instructions de sécurité suivantes car une utilisation incorrecte peut endommager le produit, causer des dommages matériels ou corporels et annuler notre garantie.

- Ce variateur est destiné à des modèles radiocommandés roulants. Ne pas l'utiliser sur d'autres types de modèles.
- Connecter fermement le récepteur au variateur et aux servos. Les connecteurs peuvent prendre du jeu du fait des vibrations lors des évolutions du modèle.
- Ne pas utiliser un modèle RC sous l'orage.
- Ne pas faire rouler le modèle sous la pluie ou dans des flaques. L'intrusion d'eau dans les équipements peut entraîner des pertes de contrôle.
- Déconnecter et enlever le pack d'accus lorsque le véhicule n'est pas utilisé. Si on le laisse connecté, le véhicule peut démarrer inopinément et causer dommages corporels ou matériels.
- Placer récepteur, pack d'accus, modèle etc hors de portée des petits enfants.

## ⚠ ATTENTION

- Bien respecter les polarités en connectant le pack d'accus et le moteur pour éviter d'endommager le variateur et le récepteur.
- Une longue utilisation peut endommager les connecteurs du pack. Le pack, le moteur et le variateur deviennent extrêmement chauds pendant et après utilisation et peuvent causer des brûlures si on les touche.
- Ne jamais court-circuiter les câbles du pack d'accus ou du moteur : risque d'endommagement de l'équipement RC.
- Ce variateur renferme des équipements électroniques de précision. Des chocs, impacts, de l'eau ou de l'humidité peuvent causer des dommages et doivent être évités.
- Ne pas démonter ou modifier le variateur. Ce variateur ne doit être utilisé qu'avec des moteurs et packs d'accus Tamiya. D'autres produits peuvent endommager le variateur.
- Ne jamais faire évoluer un modèle RC sur la voie publique ou dans la foule.
- Ne jamais connecter un moteur à charbons sur un variateur en mode brushless et vice versa : risque d'endommager le variateur.

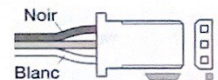
## «Nomenclature»

### «ATTENTION»

★Toujours mettre en marche l'émetteur en premier, puis le récepteur. Toujours éteindre le récepteur en premier puis l'émetteur. L'ordre inverse peut entraîner la perte de contrôle du véhicule et un accident.

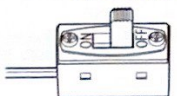
### ●Connecteur récepteur

★Connecter à la prise 2 (CH.2) du récepteur.

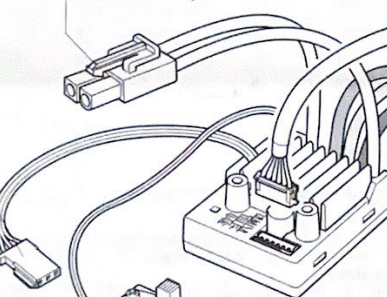


●Couper la languette pour connecter à un récepteur SANWA ou JR. Noter le sens et la polarité en connectant.

ON ↔ OFF

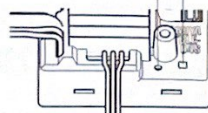


●Connecteur de pack  
 ※Pour pack d'accus Tamiya



●LED

●Bouton Set (réglage)



●Interrupteur du circuit de réception

●Câble du capteur



### ○Connections (moteurs Brushless)

Bleu = ※Moteur: Bleu  
 Jaune = ※Moteur: Jaune  
 Orange = ※Moteur: Orange

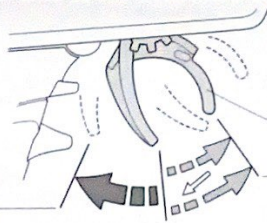
### ○Connections (moteurs à charbons)

Bleu = ※Moteur: Moins (-)  
 Jaune = ※Moteur: Plus (+)  
 Orange = ※pas utilisé.

### «ATTENTION»

★Noter que le variateur, le moteur, le pack d'accus et les câbles émettent des parasites du fait des forts courants électriques qui les parcourent. Placer le récepteur et l'antenne à proximité peut générer des interférences et causer des pertes de contrôle. Le récepteur et l'antenne ne doivent pas être en contact avec le variateur. L'antenne ne doit pas croiser les câbles du variateur. Un châssis en métal ou en fibre de carbone génère aussi des interférences.

## «Commande de Gaz et Indicateur LED»



●La LED reste éteinte lorsque la gâchette de gaz est au neutre et s'allume lorsque la gâchette est déplacée vers l'avant ou l'arrière. Lorsque la gâchette est en position extrême, plein gaz ou frein, la LED s'éteint.

Gâchette des gaz  
 ★Attention: Ramener la gâchette au neutre (arrêt), puis la repousser à nouveau vers l'avant pour la marche arrière.



## «Réglages»

Les deux procédures listées à droite servent à paramétrer les diverses fonctions.

★Connecter les équipements comme montré ci-dessus et toujours s'assurer que le modèle ne peut bouger avant de commencer les réglages, les roues pas en contact avec le sol ou en enlevant le pignon moteur, etc.

★Un bip est émis si le moteur est connecté.

## A. Maintenir appuyé le bouton Set avec l'émetteur et le récepteur précédemment allumés.

●La LED brille alternativement en Rouge → Vert → Orange → Rouge.

- LED brille en Rouge → Relâcher le bouton Set pour entrer en (1. Réglage Points Extrêmes)
- LED brille en Vert → Relâcher le bouton Set pour entrer en (2. Réglage Frein Moteur)
- LED brille en Orange → Relâcher le bouton Set pour entrer en (3. Réglage Frein)

## B. Allumer le récepteur en maintenant appuyé le bouton Set.

- LED brille en Rouge → Relâcher le bouton Set pour entrer en (4. Réglage M. Arrière)
- LED brille en Vert → Relâcher le bouton Set pour entrer en (5. Réglage Tension de Coupure)
- LED brille en Orange → Relâcher le bouton Set pour entrer en (6. Réglage Mode Moteur)



## A. Maintenir appuyé le bouton Set avec l'émetteur et le récepteur précédemment allumés.

★ Les réglages ne peuvent être effectués s'il n'y a pas de signal ou une erreur de capteur. Se référer à la section « Cycle d'Allumage des LEDs ».

### 1. Réglage des Points Extrêmes

(Modes Moteur Brushless et à Charbons)

Toujours effectuer des essais pour s'assurer que le réglage des points extrêmes est adapté à l'émetteur, afin de tirer le maximum du potentiel du moteur.

★ Désactiver les fonctions ABS ou dual rate de l'émetteur.

1 Allumer émetteur et récepteur dans cet ordre.  
2 Maintenir appuyé le bouton Set. La LED va briller alternativement en Rouge → Vert → Orange → Rouge. Relâcher le bouton Set lorsque la LED brille en Rouge ; elle clignotera alors en Rouge.

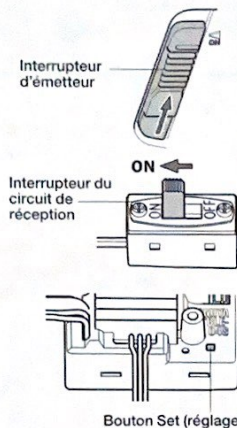
3 Mettre plein gaz et appuyer une fois sur le bouton Set. Si la procédure a été effectuée correctement, la LED clignote deux fois en rouge.

4 Freiner à fond et appuyer une fois sur le bouton Set. Si la procédure a été effectuée correctement, la LED s'éteint.

★ Tous les réglages sont enregistrés une fois la procédure terminée, et ne peuvent être enregistrés séparément. Recommencer à partir de 1 ci-dessus pour re-paramétrer les points extrêmes.

★ Les paramètres ne seront pas mémorisés si le variateur est éteint durant le réglage et les paramètres précédents seront conservés.

★ Les changements de réglage de gaz de l'émetteur peuvent entraîner une perte de contrôle - toujours effectuer le paramétrage des points extrêmes après réglage.



### 2. Réglage du frein moteur (Mode Brushless seulement)

A effectuer pour régler l'effet frein moteur lorsque la commande de gaz est au neutre. Toujours vérifier le réglage en conduisant le modèle. Notez que les changements de réglage de frein moteur ne peuvent être réalisés en Mode Moteur à Charbons.

1 Allumer émetteur et récepteur dans cet ordre.

2 Maintenir appuyé le bouton Set. Relâcher le bouton Set lorsque la LED brille en Vert. La LED se met à clignoter en Vert. Compter le nombre de clignotements de la LED pour vérifier la valeur. Par exemple, 2 flashes signifient Réglage 2.

3 Appuyer sur le bouton de réglage une fois pour augmenter la valeur de 1, retour à Réglage 1 après Réglage 10.

4 Maintenir appuyé le bouton Set pour terminer le réglage. Lorsque la LED brille en Vert, relâcher le bouton Set.

Réglage	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Frein	0	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%

\* Réglage d'usine: 2 (5%)

### 3. Réglage du frein (Mode Brushless seulement)

A effectuer pour régler le frein. Toujours vérifier le réglage en conduisant le modèle. Notez que les réglages de frein ne sont pas pris en compte en Mode Moteur à Charbons.

1 Allumer émetteur et récepteur dans cet ordre.

2 Maintenir appuyé le bouton Set. Relâcher le bouton Set lorsque la LED brille en Orange. La LED se met à clignoter en Orange. Compter le nombre de clignotements de la LED pour vérifier la valeur. Par exemple, 2 flashes signifient Réglage 2.

3 Appuyer sur le bouton de réglage une fois pour augmenter la valeur de 1, retour à Réglage 1 après Réglage 10.

4 Maintenir appuyé le bouton Set pour terminer le réglage. Lorsque la LED brille en Orange pour indiquer que le réglage est terminé, relâcher le bouton Set.

Réglage	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Frein	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%	100%

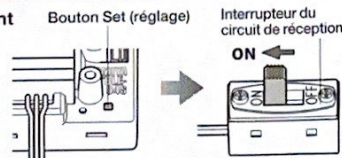
\* Réglage d'usine: 10 (100%)

## B. Allumer le récepteur en maintenant appuyé le bouton Set.

### 4. Réglage de Marche Arrière

(Modes Moteur Brushless et à Charbons)  
Pour activer ou désactiver la marche arrière.

1 Allumer le récepteur en maintenant

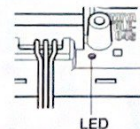


appuyé le bouton Set.

2 La LED brille alternativement en Rouge → Vert → Orange → Rouge. Relâcher le bouton Set lorsque la LED brille en Rouge.

3 La LED s'éteint, puis clignote une fois comme montré dans la section « Informations fournies par LED » pour indiquer le réglage actuel.

★ Commute entre marche et arrêt chaque fois que 2 est effectué.



### 5. Réglage Tension de Coupure

(Modes Moteur Brushless et à Charbons)

Effectuer pour commuter entre les modes de tension Lo et Hi, qui empêchent la décharge profonde du pack. Toujours régler sur Lo si on utilise des packs Ni-Cd ou LF.

1 Allumer le récepteur en maintenant appuyé le bouton Set.

2 La LED brille alternativement en Rouge → Vert → Orange → Rouge. Relâcher le bouton Set lorsque la LED brille en Vert.

3 La LED s'éteint, puis clignote une fois comme montré dans la section « Informations fournies par LED » pour indiquer le réglage actuel.

★ La fonction Coupure de Tension alterne entre Hi et Lo chaque fois que 2 est effectué.

★ Noter que le réglage de la Tension de Coupure sur Hi peut réduire l'autonomie du modèle.

### 6. Réglage Mode Moteur (Modes Moteur Brushless et à Charbons)

Permet de sélectionner le mode Brushless ou à Charbons.

1 Allumer le récepteur en maintenant appuyé le bouton Set.

2 La LED brille alternativement en Rouge → Vert → Orange → Rouge. Relâcher le bouton Set lorsque la LED brille en Orange.

3 La LED brille alternativement en Orange → Vert → Orange. Appuyer sur le bouton Set lorsque la LED est Orange pour choisir le Mode Moteur Brushless, ou Vert pour le Mode Moteur à Charbons.

4 La LED clignote en Orange pour indiquer le Mode Moteur Brushless, ou en Vert pour indiquer le Mode Moteur à Charbons. Appuyer sur le bouton Set pour confirmer le Mode, ou éteindre le variateur pour annuler.

5 La LED s'éteint, puis clignote une fois comme montré dans la section « Informations fournies par LED » pour indiquer le réglage actuel.

### Informations fournies par LED

Confirmation des réglages

Lorsque le récepteur est allumé, la LED indique les réglages actuels par la couleur et le type de clignotements pour vérifier les réglages de marche arrière, protection basse tension et mode moteur.

Mode Moteur	LED
Mode Brushless	Orange
Mode à Charbons	Verte

Marche Arrière	Protection Basse Tension	LED	Bip
Activée	Lo	S'allume en vert →	Un flash
Désactivée	Lo	S'allume en vert →	Deux flashes
Activée	Hi	S'allume en vert →	Un flash long
Désactivée	Hi	S'allume en vert →	Deux flashes longs

○ Après indication des réglages actuels, la LED s'éteint et revient à l'indication du niveau de gaz.

Se reporter à la section « Commande des gaz et Indicateur LED ».

○ Un bip est émis si le moteur est connecté.

### ATTENTION (Bien noter les informations suivantes.)

1 Température du Moteur

L'utilisation prolongée d'un moteur brushless à des températures élevées peut impacter ses performances; maintenir la température en surface du moteur sous 80°C. Manipuler le moteur avec précaution pour éviter les brûlures.

2 Timing moteur

Le timing maximum recommandé du moteur est de deux crans à partir de la position standard. Un timing excessif (en particulier au réglage maximum) peut causer une surintensité et une surchauffe, entraînant des dommages au moteur, au variateur et au pack d'accus.

3 Rapport de transmission / Conditions d'utilisation

Des facteurs tels le rapport de transmission, le poids, les températures de l'air et du sol peuvent causer une surchauffe entraînant une baisse de performances et même des dommages. Toujours commencer à rouler avec un rapport de transmission générant un stress minimal au moteur.

4 Utilisation d'émetteurs d'autres marques

Ce variateur n'est pas compatible avec les modes haute puissance d'émetteurs d'autres fabricants. Toujours mettre l'émetteur en mode normal, en se référant à sa notice d'utilisation.

○ Un bip est émis si le récepteur est allumé avant l'émetteur, si le moteur est connecté. Pas de bip si la fonction fail safe est activée.

### Fonctions de Protection

2 Fonctions sont disponibles pour protéger le variateur.

**Protection Surchauffe:** Coupe l'alimentation du moteur lorsque le variateur surchauffe suite à une utilisation longue ou une charge excessive. Laisser le variateur refroidir et il redémarrera automatiquement.

**Protection Surchauffe:** Si une surcharge de courant se produit, le moteur s'arrête automatiquement et ne redémarrera pas. Eteindre immédiatement les équipements RC, vérifier la présence éventuelle de court-circuit ou de dommages au moteur. Régler le problème puis redémarrer les équipements RC.

Contactez votre revendeur local Tamiya pour toutes questions relatives aux pièces détachées et réparations.



### Détection de pannes ★ Avant de renvoyer votre variateur en réparation, vérifiez encore son état en se reportant au tableau ci-dessous.

Symptômes	LED	Cause / Remède
Le moteur ne fonctionne pas	La LED clignote Rouge → Vert alternativement.	Moteur en mode Brushless mais le câble du capteur n'est pas connecté. Connecter le câble ou remplacer si défectueux. Variateur en mode Moteur à Charbons avec moteur brushless et capteur connecté.
	LED clignote Rouge doucement	Protection de surchauffe activée. Laisser refroidir le variateur et il redémarrera automatiquement. En cas de coupures fréquentes, vérifier le rapport de transmission, le refroidissement du variateur et la transmission.
	LED clignote Rouge rapidement	Protection de surcharge activée. Eteindre le variateur, rechercher des dommages éventuels et réparer si nécessaire.
	LED clignote Rouge	Protection de tension de coupure activée. Recharger le pack d'accus.
	La LED clignote en Vert ou Orange.	Le variateur ne reçoit pas de signaux. Vérifier l'interrupteur de l'émetteur, la connexion variateur/récepteur, les quartz de fréquence ou l'appariement émetteur/récepteur.
Le modèle se déplace différemment des ordres de l'émetteur.	Affichage LED normal	Câbles moteur non connectés ou moteur défectueux. Vérifier la connexion ou remplacer le moteur si nécessaire.
Le modèle n'a pas de marche arrière	Affichage LED normal	Erreur de réglage des extrêmes, ou réglages émetteur modifiés après réglage des extrêmes. Recommencer la procédure de réglage des extrêmes.
	Affichage LED normal	Erreur de réglage des extrêmes, ou réglages émetteur modifiés après réglage des extrêmes. Recommencer les procédures de réglage si l'émetteur a été changé. Vérifier si la fonction marche arrière n'a pas été désactivée.